

马立平课程

MLP Chinese

中文

Grade 5

五年级

编写 马立平

审定 庄 因

插图 邬美珍

马立平课程

五年级

西游记

改写版



改写 马立平

审定 庄 因

插图 邬美珍

第一回 美猴王出世

传说在很古很古的时候，在大海中有一座美丽的花果山。花果山的山顶上，有一块很大很大的石头。石头的周围，长满了绿草和鲜花。

有一天，只听见“砰……”的一声巨响，那块大石头突然裂开了，从里面跳出了一只石猴来。石猴一出世，就又能跑又会跳。他在花果山上，饿了采花果吃，渴了喝泉水，生活得非常愉快。

有一年夏天，天气很热。石猴和另外一些猴子在树下玩了一会儿，就去小溪里洗澡。众猴看见溪水哗哗地奔流，不知是谁问了一句：“咦，真奇怪，这溪水是从哪里流出来的？”大家都纷纷摇头说不知道。

有一只猴子说：“咱们沿着小溪往上走，去看看这些溪水到底是从哪里流出来的，怎么样？”

别的猴子都说：“好！好！”“咱们瞧瞧去！”“咱们看看去！”

他们一边叫喊着，一边沿着小溪往上跑。他们跑啊跑啊，突然看见了一道瀑布，高高地从山上挂下来。大家一起拍手叫好，高兴地喊着：“哈哟，原来溪水是从这儿流出来的！真好看！真好看！”

这时候，又有一只猴子指着瀑布问：“你们说，瀑布里面到底有什么东西？”大家听了，又纷纷摇头。一只老猴子说话了：“这样吧，看看谁有本领，能钻到瀑布里去，又不伤着身体，那我们就拜他做大王，好不好？”大家都说：“同意！同意！”

老猴子刚说完话，那只石猴一下跳了出来，高喊着：“我先进去！我先进去！”

石猴闭起眼睛，蹲下身子，大叫一声：“嗨！”用力往前一跳，跳进了瀑布中去。

石猴跳到了瀑布里面。他站稳脚，睁开眼，抬起头，一看，周围并没有水，自己正站在一座铁桥上。

石猴过了铁桥，边走边看，只见前面不远的地方有一座房屋。石猴来到屋前，门是开着的，里面没有一点声音。石猴进了屋，屋里有石桌石床，石盆石碗。他在石床上躺了躺，又在石桌上坐了坐，拿起石盆石碗看了看。石猴走出门来，看见屋边路旁还种着一些花草。真是一个好地方。

石猴非常惊奇。他左看看右看看，一抬头，看到了一块横匾，横匾上有三个大字：“水帘洞”。石猴满心喜欢，想到外边的猴子还在等着他呢，他就急急忙忙地往回走。石猴回到铁桥上，他闭上眼睛，蹲下身子，再用力一跳，跳出了瀑布。



那块大石头突然裂开了，
从里面跳出了一只石猴来。

众猴见石猴出来了，就纷纷上来把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深哪？”

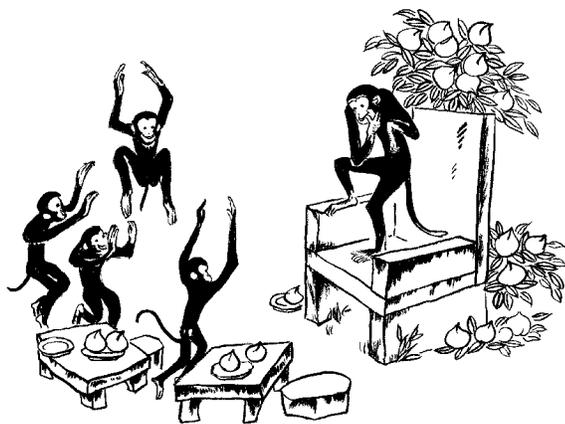
石猴高兴地说：“嗨，真想不到，里面一点儿水都没有，地方可大啦！还有不少石桌石床、石盆石碗呢！”那些猴子听了，连忙说：“你快带我们进去看看！你快带我们进去看看！”

众猴跟着石猴，都闭起了眼睛，蹲下身子，一个接着一个跳进了水帘洞。

众猴过了铁桥，来到了屋子里面，看见那些石盆石碗，都高兴得不得了。一个说：“那只碗好，我要那只碗！”一个说：“这个盆大，我要这个盆！”众猴把屋里的东西搬过来，搬过去，忙个不停。

这时候，那只老猴子又跳了出来，指着石猴说：“我们刚才说好的，谁进得来，又出得去，而且不伤着身体，我们就拜他做大王。现在石猴他进来了又出去，出去又进来，还找了这么好一个地方，给大家睡觉休息，我们应该拜他为大王啊！”

众猴听了，都觉得老猴说得对。



石猴成了美猴王。

老猴就请石猴坐在大石椅子上，大家在石椅前都跪下，拜石猴为王。一只小猴子说：“我们叫他美猴王，怎么样？”别的猴子都纷纷地同意。

从此，美猴王领着众猴，白天在花果山上游戏，晚上到水帘洞里休息，日子过得十分愉快。

这样，不知过了多少年。有一天，美猴王突然皱起了眉头，悲伤起来。众猴见了，忙问：“大王，咱们有吃有喝，玩得又开心，您怎么不高兴啊？”美猴王说：“咱们整天吃喝玩乐，真没意思，应该学点本领才好！”

众猴听了，说：“花果山上大王的本领最大，我们都跟着大王学本领吧！”

美猴王摇摇头说：“你们跟我学本领，我跟谁学去？”

那只老猴子上前问道：“大王，你想学什么样的本领呢？”美猴王说：“我想学长生不老(immortal)的大本领。”

老猴说道：“那大王就得去找神仙(God)，去学那长生不老的道法(magic methods)。”

猴王听老猴这么一说，才高兴了起来。他对众猴说道：“我明天就要离开你们，去找神仙学本领。哪怕是走到天边，我也要把神仙找到，学来长生不老的道法。”众猴听了，都高兴地鼓起掌来。

众猴到山上砍来大树，做了一个木筏(log raft)。他们又采了许多的新鲜水果，欢送猴王。

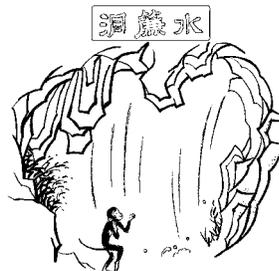
第二天，美猴王上了木筏，就下海出发了。

第一回 阅读指导

地点



花果山



水帘洞

人物



石猴 (美猴王)

另外：众猴 小猴 老猴

第33页词汇 (36)

美猴王 出世 传说 花果山 山顶 周围 长满 绿草 鲜花 巨响
 裂开 饿了采花果 渴了喝泉水 小溪 洗澡 众猴 奔流 纷纷
 沿着 瀑布 挂下来 拍手叫好 指着 本领 钻到 拜他 同意 蹲下
 站稳脚 睁开眼 铁桥 石桌石床 石盆石碗 躺 一块横匾 水帘洞

第34页阅读提示

chángshēng 长生不老 shén xiān 神仙 dào fǎ 道法 fá 木筏